



BiellaDanza 2015

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

info@opificiodellarte.it



# BiOnDance Concorso 2015

## Bando di Concorso Fotografico

per bambini e ragazzi

## BiOnDance - la Danza in città

Il 2015 è un anno significativo raggiunge un importante traguardo: **10 anni, una storia di continuità, solidità e successo che ci incoraggia a festeggiare ampliando la nostra tradizionale formula** dedicata alla danza con un **corollario di eventi che coinvolga tutto il tessuto sociale biellese**, per vivere e far vivere alla città un momento di interazione, di spettacolo, di conoscenza, di cultura e di divertimento che crei una **rete di partecipazione** che sappia andare oltre alla settimana di **BiellaDanza 2015**.

**BiellaDanza** quest'anno aggiunge al suo tradizionale palinsesto, di spettacoli dal vivo e di *stage* dove gli allievi incontrano grandi artisti per immergersi in una settimana interamente dedicata alla danza, **un calendario di eventi che uniscano città e cittadini sull'onda del "movimento"**: *flash mob, vetrine in danza, performance di danza urbana, defilé, concorso fotografico*, per generare *"energia positiva"*.

L'arte è uno **straordinario veicolo di coesione ed interazione sociale** che può farsi **portavoce**, attraverso linguaggi universali, **di importanti messaggi che possono viaggiare liberi** in trasversale coinvolgendo *target* di pubblico eterogenei in uno stesso



**BiellaDanza 2015**

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

info@opificiodellarte.it



luogo ed in uno solo momento, **incontrarsi tutti insieme, grazie alla potenza della danza, generare energia ed intessere reti sociali è una risposta ad un bisogno palese del territorio**; per questo abbiamo immaginato un attivo coinvolgimento che inizi prima dell'evento, che sia vissuto attivamente durante la settimana di **BiellaDanza 2015** e che possa continuare nel futuro.

Un processo di cittadinanza attiva che è rivolto a tutti ed in particolar modo alla partecipazione giovanile sul territorio per ridare fiducia attraverso uno sguardo diverso alle opportunità e potenzialità del Biellese che spesso si perdono di vista.

## Oggetto del concorso

Fotografare la danza in connessione con la città di Biella.

I giovani partecipanti sono invitati a scoprire con i loro occhi la danza ed il movimento, quale metafora di cambiamento e di generazione di energia positiva in opposizione della staticità paralizzante.



**BiellaDanza 2015**

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

info@opificiodellarte.it



# Regolamento

## Art. 1 Tema

### **BiOnDance - la Danza in città.**

I partecipanti dovranno interpretare il tema della danza legata alla città di Biella, seguendo la propria creatività e la propria idea del movimento legato alla danza.

Gli elementi chiave imprescindibili saranno danza, movimento e città di Biella.

## Art. 2 Finalità

Il concorso **BiOnDance - la Danza in città** indetto da **Art'è Danza**, promotori ed organizzatori di **BiellaDanza 2015**, in occasione della X edizione.

Il concorso è rivolto a tutti i bambini e ragazzi (da 6 a 19 anni) della Provincia di Biella.

Il presente bando intende far avvicinare i giovani ed i giovanissimi alla danza attraverso un contatto diretto che stimoli la loro creatività per scoprire le discipline coreutiche in modo personale e per farli ragionare sulla metafora “*danza = movimento*” declinato a tutto tondo per rigenerare energie, compartecipazione e fiducia nel futuro per un nuovo domani.

## Art. 3 Destinatari e categorie

Il concorso è rivolto a bambini e ragazzi residenti nella Provincia di Biella (età minima partecipanti 6 anni – età massima 19 anni).

Ogni partecipante può partecipare con 1 fotografia attinente al tema unico del concorso (vedi art. 1).



**BiellaDanza 2015**

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

[info@opificiodellarte.it](mailto:info@opificiodellarte.it)



## **Baby**

Bambini (6 – 10 anni) residenti nella provincia di Biella

## **Junior**

Ragazzi (11 – 14) residenti nella provincia di Biella

## **Teen**

Adolescenti (15 – 19) residenti nella provincia di Biella

## **Art 4 Modalità Iscrizione**

Il concorso è a **titolo gratuito**.

I partecipanti dovranno compilare la scheda di partecipazione in ogni sua singola voce (che include autorizzazione per la privacy) e auto dichiarazione di paternità dell'opera, per i partecipanti minorenni allegare, compilata in ogni sua singola voce, la scheda con l'autorizzazione dei genitori alla partecipazione al concorso (liberatoria). Allegare la liberatoria per le persone ritratte nella fotografia in concorso.

Per l'invio delle opere in concorso:

La o le schede di partecipazione e la fotografia dovranno essere debitamente compilate in stampatello leggibile, firmate (firma per esteso e leggibile), scansionate ed inviate in allegato (formato allegati .doc o .jpg o .pdf) via mail, con indicato in oggetto "Concorso BiOnDance" e categoria per la quale si concorre (es. Concorso BiOnDance – Teen) a [info@opificiodellarte.it](mailto:info@opificiodellarte.it)

**Entro e non oltre il 10 giugno 2015**

Qualora tutta la documentazione richiesta dal presente bando non fosse correttamente compilata in ogni sua parte o le opere inviate non fossero rispondenti a quanto espresso dal suddetto regolamento saranno automaticamente escluse dal concorso senza doverne alcuna comunicazione.



**BiellaDanza 2015**

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

[info@opificiodellarte.it](mailto:info@opificiodellarte.it)



## **Art 5 Opere ammesse al concorso**

Fotografia.

Sono ammesse esclusivamente fotografie in formato digitale (.jpg o .tif), risoluzione minima 300 dpi.

Le fotografie potranno essere in bianco e nero o a colori.

Le immagini possono essere scattate con l'utilizzo di qualsiasi mezzo fotografico (fotocamera, videocamera, cellulare, tablet) purché siano conformi alle indicazioni suddette.

Le immagini devono avere una dimensione minima di 1080x1500 pixel e la dimensione del file non deve superare i 4 Mb.

Le opere presentate dovranno essere inedite ed originali: non è consentito l'uso totale o parziale di opere di altri autori (esposte, pubblicate, presentate in occasione di concorsi, conservate in collezioni pubbliche e private).

Sono ammessi interventi lievi di fotoritocco.

Saranno preferite le fotografie senza l'ausilio di fotoritocco.

I file dovranno avere come titolo nome autore, categoria in concorso e titolo fotografia.

## **Art. 6 Giuria e Commissione esaminatrice**

La Giuria è composta da una commissione esaminatrice, che sceglierà le opere vincitrici per ogni categoria a suo insindacabile giudizio, sarà composta da: Claudia Squintone, direttore artistico BiellaDanza 2015 e Presidente Opificiodellarte, Luca De Stefani Presidente di Art'è Danza, Margherita Trevisan di Foto Trevisan, Fabrizio Lava di E20Progetti.

## **Art. 7 Valutazione e premi**

Tra tutte le fotografie pervenute la Giuria (vedi art. 6) sceglierà a suo insindacabile giudizio le prime 3 classificate per ogni categoria in concorso (Baby, Junior e Teen), verranno tenuti in maggiore considerazione l'aderenza alle finalità di **BiOnDance**, la creatività nell'esprimere la danza e la sua metafora, le foto non rielaborate.

Il primo classificato delle tre categorie Baby, Junior e Teen riceverà un premio gentilmente fornito dai commercianti di Biella e la stampa fotografica della loro opera vincitrice formato A4.



**BiellaDanza 2015**

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/C 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

info@opificiodellarte.it



Il primo classificato di ogni categoria in gara (Baby, Junior, Teen) vedrà la sua fotografia inserita nella comunicazione e nei materiali pubblicitari di **BiellaDanza 2016**, XI edizione.

I primi **dieci finalisti** per ogni categoria in gara (Baby, Junior, Teen) selezionati dalla giuria (vedi art. 6), vedranno le loro fotografie esposte nel **foyer del Teatro Sociale**, stampate in formato 30x40 a spese degli organizzatori del concorso, in occasione della serata finale di BiellaDanza 2015 il giorno **Sabato 04 luglio 2015** dalle ore 20.30. Al termine della serata verranno premiati i 3 vincitori per ogni categoria in gara.

In seguito verranno esposte insieme, con particolare menzione per i vincitori per ogni categoria in gara, in una **mostra temporanea** presso gli spazi di **Opificiodellarte** (via De Agostini 7/C Biella) da lunedì 14 settembre 2015 (durante gli orari di apertura di Opificiodellarte consultabili sul sito [www.opificiodellarte.it](http://www.opificiodellarte.it)).

### **Art. 8 Privacy e Liberatoria e Disposizioni Finali**

I file delle fotografie partecipanti al concorso non saranno restituiti.

Tutte le opere inviate in concorso se non saranno corredate da tutta la documentazione richiesta compilata in ogni sua minima parte verranno automaticamente escluse dal concorso.

La partecipazione al concorso prevede l'espressa autorizzazione agli organizzatori del concorso - Art'è Danza - di utilizzare il materiale pervenuto per realizzare materiale a fini divulgativi e promozionali finalizzati a BiellaDanza senza corrispondere alcuna remunerazione o compenso agli autori.

Ogni partecipante è responsabile del contenuto della propria opera in concorso e garantisce di esserne autore del soggetto e di vantare, a titolo originario, tutti i diritti di utilizzazione e sfruttamento relativi al materiale inviato per il concorso (per i minorenni sarà il genitore o il tutore legale a dichiararlo) e ne risponderà personalmente.

In difetto rispetto agli articoli del suddetto bando di concorso il partecipante sarà automaticamente escluso dal concorso.

Qualora le fotografie inviate non fossero state realizzate dal partecipante e questi non fosse titolare di ogni più ampio diritto di utilizzazione, anche economica, lo stesso dovrà sollevare e tenere indenne Art'è Danza e i soggetti *partner* del concorso da qualsiasi richiesta, anche di risarcimento di danni, che potesse venire avanzata dall'autore o dal



**BiellaDanza 2015**

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

[info@opificiodellarte.it](mailto:info@opificiodellarte.it)



titolare di tali diritti ovvero da terzi aventi causa in prima persona, per i minori ne risponderanno i genitori o il legale tutore.

Art'è danza e i soggetti *partner* del concorso non sono in alcun modo responsabili per eventuali richieste di risarcimento avanzate da soggetti ritratti, è rilasciata, con l'accettazione del presente regolamento, ogni più ampia manleva in tal senso nei confronti Art'è Danza e dei soggetti *partner* del concorso. Si ricorda di allegare per i soggetti ritratti nella foto la liberatoria.

Inoltre le opere potranno essere pubblicate sui siti Web degli organizzatori del concorso, nonché per la realizzazione di mostre ed iniziative a scopo didattico ed educativo.

Il vincitore della categoria Baby, Junior e Teen darà ad Art'è Danza la possibilità di utilizzare la fotografia vincente in modo totalmente gratuito, senza la corresponsione di nessuna remunerazione o compenso, per la comunicazione della prossima edizione di BiellaDanza 2016.

L'invio dell'opera per la partecipazione al concorso implica il possesso di tutti i diritti dell'opera stessa e solleva gli organizzatori da tutte le responsabilità, costi e oneri di qualsiasi natura, che dovessero essere sostenuti a causa del contenuto dell'opera. L'iscrizione dovrà pervenire corredata dal consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, (All. A)



**BiellaDanza 2015**

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

[info@opificiodellarte.it](mailto:info@opificiodellarte.it)



## SCHEDA DI ADESIONE

Inviare entro il **10 giugno 2015** inviare a [info@opificiodellarte.it](mailto:info@opificiodellarte.it)

Nome e Cognome Partecipante \_\_\_\_\_

Nome e Cognome Genitore o Tutore Legale (per i minori) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Indirizzo di residenza \_\_\_\_\_

Tel. Cellulare (per i minori quello del genitore o del tutore legale) \_\_\_\_\_

E-mail (per i minori quella del genitore o del tutore legale) \_\_\_\_\_

Categoria:  Baby  Junior  Teen (barrare la casella corrispondente)

Titolo dell'opera in concorso \_\_\_\_\_

Privacy - Ai sensi della L. 675/96 e in relazione al D.L. 196/2003, dichiaro di essere informato/a delle finalità e delle modalità del trattamento dei dati personali, consapevolmente indicati nella presente scheda, e di autorizzarne l'archiviazione nella banca dati dei soggetti organizzatori. Con la presente si dichiara inoltre di aver preso visione del Bando del concorso BiOnDance e di accettarne il Regolamento. Il partecipante (se maggiorenne) o chi ne va le feci (il genitore o il tutore legale in caso di minori) dichiara sotto sua responsabilità di presentare al concorso un'opera inedita da esso prodotta e di cui possiede tutti i diritti. Gli organizzatori declinano ogni responsabilità in merito alla paternità dell'opera e degli eventuali diritti attivi su quella presentata in concorso.

Data \_\_\_\_\_

Luogo \_\_\_\_\_

Firma del Partecipante \_\_\_\_\_

Firma del genitore o del tutore legale (per i minori) \_\_\_\_\_

La firma deve essere per esteso e leggibile. Da scaricare, compilare in stampatello, firmare, e spedire per le modalità vedi art. 4.



**BiellaDanza 2015**

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

info@opificiodellarte.it



# LIBERATORIA PER I MINORI

**(Categoria Baby, Junior e Teen)**

Io sottoscritto/a \_\_\_\_\_

Nato a \_\_\_\_\_ Provincia(\_\_\_\_) il \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ Via/Piazza \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_

Telefono Cellulare \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Genitore  Tutore Legale  (barrare la casella corrispondente)

**di**

Nome cognome minore \_\_\_\_\_

Nato a \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ Via/Piazza \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_

Con la presente lo/a autorizzo a partecipare al concorso BiOnDance, per la categoria Categoria:

Baby  Junior  Teen  (barrare la casella corrispondente)

secondo quanto indicato nel presente bando, dichiarando di averne preso visione e di accettarlo in ogni sua parte.

Data \_\_\_\_\_

Luogo \_\_\_\_\_

Firma del genitore (del tutore legale)

\_\_\_\_\_

La firma deve essere per esteso e leggibile - (da scaricare, compilare in stampatello, firmare, e spedire per le modalità vedi art. 4 in allegato alla scheda di partecipazione)



BiellaDanza 2015

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

info@opificiodellarte.it



## LIBERATORIA PER L'UTILIZZO DELLE IMMAGINI DI MINORENNI

Io sottoscritto/a \_\_\_\_\_

Nato/a il \_ / \_ / \_\_, a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_ ),

Residente a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_ ),

Codice Fiscale Nr. \_\_\_\_\_

In qualità di tutore/tutrice legale del/della minorenni \_\_\_\_\_

Nato/a il \_ / \_ / \_\_, a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_ ),

Residente a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_ ),

**Concedo al legale rappresentante di Art'è Danza ASD individuato nel Sig. Luca De Stefani l'autorizzazione** affinché il minore di cui sopra venga ritratto in foto e/o video che verranno utilizzati per l'inserimento delle stesse nei siti internet e nei materiali di comunicazione di Art'è Danza ASD e di Opificiodellarte per la diffusione delle stesse sui quotidiani online nazionali e locali.

Sollevo i responsabili dell'evento da ogni incombenza economica e da ogni responsabilità inerente un uso scorretto dei dati personali forniti e delle foto da parte di terzi.

Firma leggibile \_\_\_\_\_

Luogo \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_

Legislazione vigente riguardante il diritto alla privacy e la pubblicazione di materiale video/fotografico sul web. Legge 633/1941 (Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio). Art. 96 Il ritratto di una persona non può essere esposto, riprodotto o messo in commercio senza il consenso di questa [...] o del tutore legale. Codice Civile - Art. 10 (Abuso dell'immagine altrui). Qualora l'immagine di una persona o dei genitori, del coniuge o dei figli sia stata esposta o pubblicata fuori dei casi in cui l'esposizione o la pubblicazione è dalla legge consentita, ovvero con pregiudizio al decoro o alla reputazione della persona stessa o dei detti congiunti, l'autorità giudiziaria, su richiesta dell'interessato, può disporre che cessi l'abuso, salvo il risarcimento dei danni. Codice Civile - Art. 316 (Esercizio della potestà dei genitori). Il figlio è soggetto alla potestà dei genitori sino all'età maggiore o alla emancipazione. La potestà è esercitata di comune accordo da entrambi i genitori. Decreto Legislativo 196/03 - Art. 23 (Consenso). Il trattamento di dati personali da parte di privati o di enti pubblici economici è ammesso solo con il consenso espresso dell'interessato. Il consenso è validamente prestato solo se è espresso liberamente e specificamente in riferimento ad un trattamento chiaramente individuato e se è documentato per iscritto. Il consenso è manifestato in forma scritta quando il trattamento riguarda dati sensibili.



BiellaDanza 2015

Art'è Danza - opificiodellarte

<http://www.opificiodellarte.it>

via De Agostini 7/c 13900 Biella (BI)

Tel. +39 015 30901

info@opificiodellarte.it



# LIBERATORIA PER L'UTILIZZO DELLE IMMAGINI DI MAGGIORENNI

Io sottoscritto/a:

(Nome e cognome) \_\_\_\_\_

Nato/a il \_ / \_ / \_\_, a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_ ),

Residente a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_ ),

Codice Fiscale Nr. \_\_\_\_\_

**Concedo al legale rappresentante di Art'è Danza ASD individuato nel Sig. Luca De Stefani**

**L'autorizzazione** affinché il soggetto di cui sopra venga ritratto in foto e/o video che verranno utilizzati per l'inserimento delle stesse nei siti internet e nei materiali di comunicazione di Art'è Danza ASD e di Opificiodellarte per la diffusione delle stesse sui quotidiani online nazionali e locali.

Sollevo i responsabili dell'evento da ogni incombenza economica e da ogni responsabilità inerente un uso scorretto dei dati personali forniti e delle foto da parte di terzi

Firma leggibile

Luogo

Data: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_

Legislazione vigente riguardante il diritto alla privacy e la pubblicazione di materiale video/fotografico sul web. Legge 633/1941 (Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio). Art. 96 Il ritratto di una persona non può essere esposto, riprodotto o messo in commercio senza il consenso di questa [...] o del tutore legale. Codice Civile - Art. 10 (Abuso dell'immagine altrui). Qualora l'immagine di una persona o dei genitori, del coniuge o dei figli sia stata esposta o pubblicata fuori dei casi in cui l'esposizione o la pubblicazione è dalla legge consentita, ovvero con pregiudizio al decoro o alla reputazione della persona stessa o dei detti congiunti, l'autorità giudiziaria, su richiesta dell'interessato, può disporre che cessi l'abuso, salvo il risarcimento dei danni. Codice Civile - Art. 316 (Esercizio della potestà dei genitori). Il figlio è soggetto alla potestà dei genitori sino all'età maggiore o alla emancipazione. La potestà è esercitata di comune accordo da entrambi i genitori. Decreto Legislativo 196/03 - Art. 23 (Consenso). Il trattamento di dati personali da parte di privati o di enti pubblici economici è ammesso solo con il consenso espresso dell'interessato. Il consenso è validamente prestato solo se è espresso liberamente e specificamente in riferimento ad un trattamento chiaramente individuato e se è documentato per iscritto. Il consenso è manifestato in forma scritta quando il trattamento riguarda dati sensibili.